BERTI®
MACCHINE AGRICOLE

DISERBATRICI, DISCHI INTERFILARI, TELAI INTERFILARI

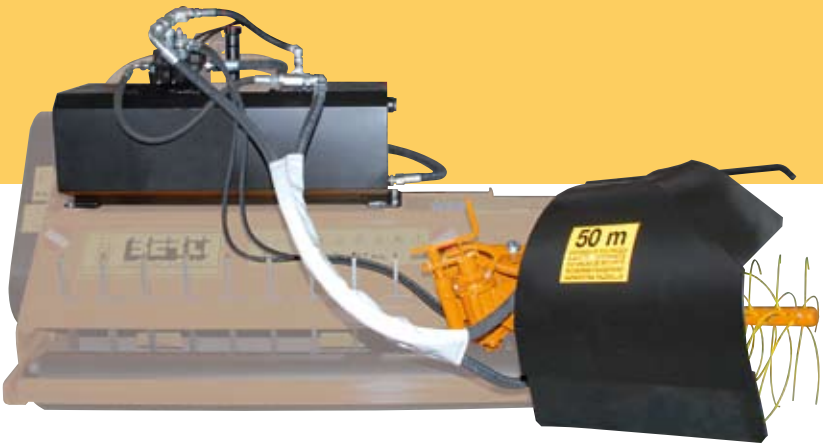
WEED-MOWERS, DISK-MOWERS, BETWEEN-ROW MOWERS

SPALIERPFLEGE, MÄHSCHEIBEN, SPALIERMULCHER

MACHINES A DESHERBER, TÊTES DE BROYAGE, BROYEURS ENTRE RANGEES

CABEZALES DESBROZADORES, DISCOS INTERFILAS, DESBROZADORAS INTERFILAS

ECOLOGY



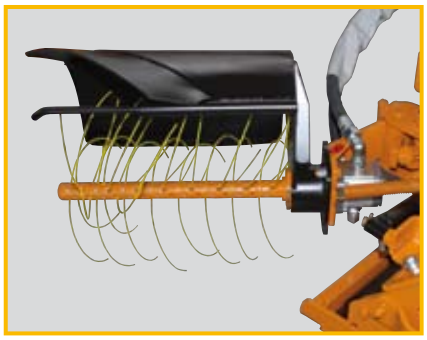
Diserbatrice interfilare a rientro meccanico e **con impianto idraulico indipendente**; completa di serbatoio da lt. 50 con distributore per innesto/arresto motore con cavo comando distanza.
Adattabile posteriormente sui modelli AF, TFB/Y e TFB/S.

Weed-Mower complete **with independent hydraulic system** and oil tank of 50 litres with distributor for motor on/off and wire cable.
To fit the mulchers AF, TFB/Y and TFB/S.

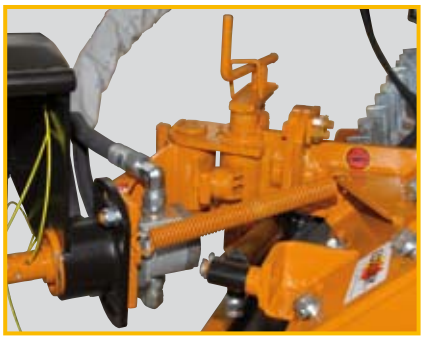
Machine à désherber **avec centrale hydraulique indépendant** et réservoir d'huile 50 l. avec distributeur pour le démarrage et l'arrêt du moteur avec câble commande à distance.
Applicable aux broyeur AF, TFB/Y et TFB/S.

Mulcher zur Spalierpflege **mit unabhängiger und hydraulischer Anlage**, ausgerüstetes mit Ölbehälter von 50 Lt. mit Steuerung für Motorlauf, mit Bowdenzug.
Passend für Heckanbau auf die Modelle AF, TFB/Y und TFB/S.

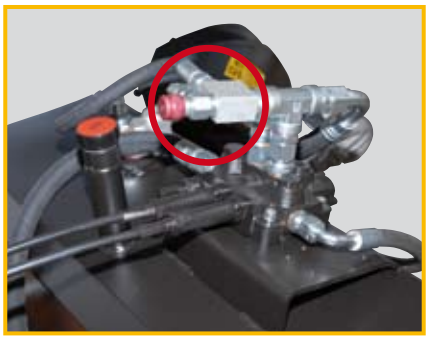
Desbrozadora interfilas **con sistema hidráulico independiente**, y deposito de aceite de 50 litros con distribuidor y mando teleflexible de accionamiento del motor.
Acoplable a los modelos AF, TFB/Y y TFB/S.



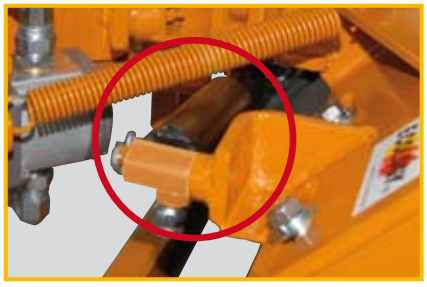
Carter di protezione con tastatore meccanico
Full length rotor cover
Schutzrahmen für Rotor
Carter de protection sur le rotor
Carter de proteccion del rotor



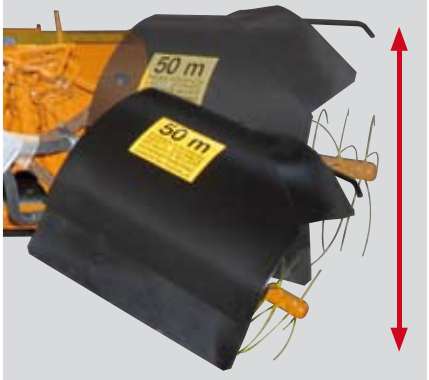
Regolazione meccanica in altezza e inclinazione
Manual adjustment of height and tilt
Mechanische Höhen-und Neigungsverstellung
Réglage manuel de l'hauteur et de l'inclinaison
Ajuste manual de la altura y la inclinación



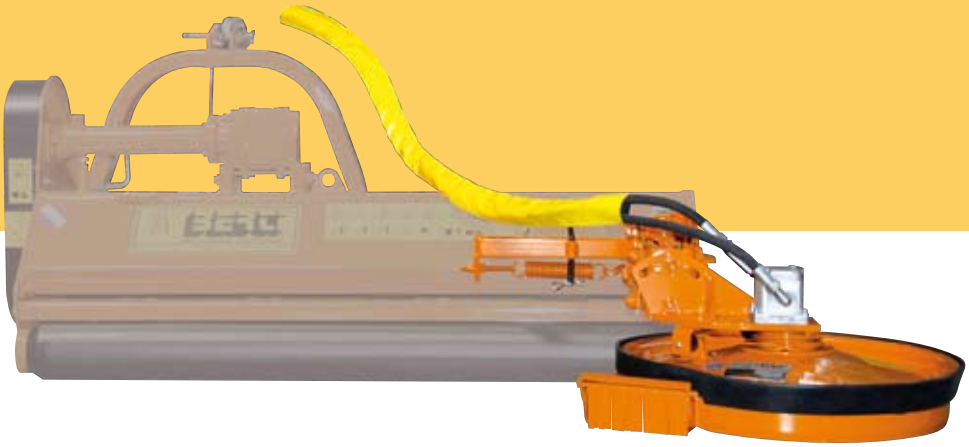
Regolatore di velocità della diserbatrice
Valve for speed adjusting
Ventil für Regelung der Rotor-Geschwindigkeit
Soupape de réglage de la vitesse du rotor
Válvula de regulación de la velocidad



Martinetto di regolazione inclinazione (optional)
Hydraulic tilt adjustment (optional)
Hydraulische Neigungsverstellung (optional)
Réglage hydraulique de l'inclinaison (optional)
Ajuste hidráulico de la inclinación (opcional)



R.M. AD



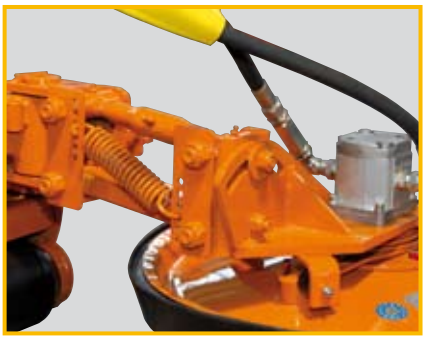
Disco interfilare a rientro meccanico a molla (solo braccio), con **attacco diretto** al trattore e disco da 650 mm. con protezione e scarico posteriore.
Adattabile ai modelli AF, TFB/Y e TFB/S.

Disk-mower (**to the hydraulics of tractors**) with mechanical swing device and disk of Ø 650 mm. with full guard and rear discharge.
Ideal for the mulchers AF, TFB/Y and TFB/S.

Tête de broyage à lames (**attelage direct au tracteur**) entre rangées avec rentrée à ressort et disque Ø 650 mm. avec protection et déchargement arrière.
Applicable aux modèles AF, TFB/Y et TFB/S.

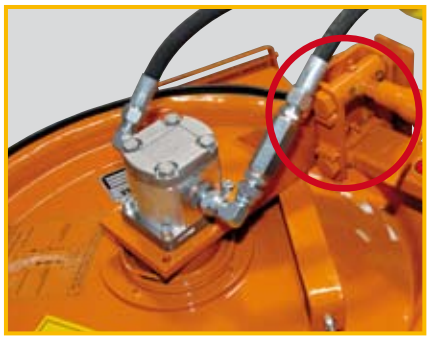
Mähscheibe (**zur hydr. Steuerung des Traktors**) mit mechanischem Schwenksystem und Scheibe mit Ø 650 mm. mit Schutz und hinterem Auswurf.
Passend für die Modelle AF, TFB/Y und TFB/S.

Disco interfilas **(acoplable directamente al sistema hidráulico del tractor)** con sistema de retroceso mecánico, 650 mm de diámetro, descarga trasera y estructura de protección.
Acoplable a los modelos AF, TFB/Y y TFB/S.

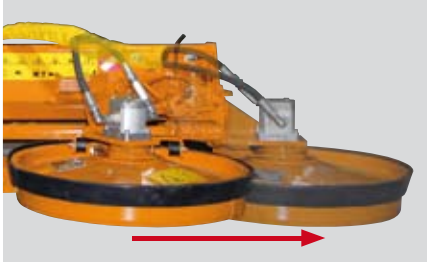


Inclinazione di lavoro e regolazione in altezza meccanica
Manual adjustment of tilt and height
Mechanische Höhen-und Neigungsverstellung
Réglage manuel de l'hauteur et de l'inclinaison
Ajuste manual de la altura y la inclinación

Rientro meccanico a molla
Swing device through adjustable coil-spring
(In/Out) Schwenksystem durch einstellbare Spiralfeder
Rentrée mécanique avec ressort
Retroceso mecánico por resorte



Motore idraulico con tubi e innesti rapidi e valvola di sicurezza
Hydraulic motor with hoses and quick couplings and safety valve
Hydr. Motor mit Schläuchen, Schnellkupplungen und Sicherheitsventil
Moteur hydraulique avec tuyaux et prises rapides et soupape de sûreté
Motor hidráulico con latiguillos, enchufes hidráulicos y válvula de seguridad



R.M.

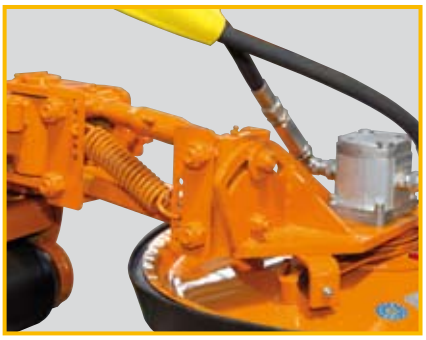
Disco interfilare a rientro meccanico a molla, **con impianto idraulico indipendente**, completo di serbatoio da lt. 50 con distributore per innesto/arresto motore con cavo comando distanza e disco Ø 650 mm.
Adattabile ai modelli AF, TFB/Y e TFB/S.

Disk mower complete **with independent hydraulic system** and mechanical swing device, equipped with oil tank of 50 litres with distributor for motor on/off, with wire cable and disk of Ø 650 mm.
Ideal for the mulchers AF, TFB/Y and TFB/S.

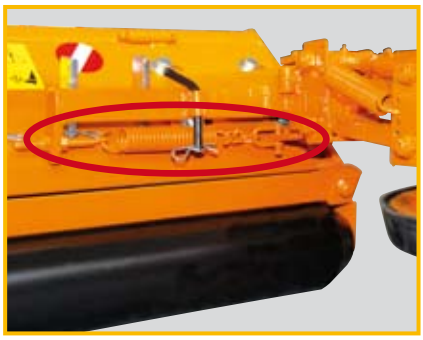
Tête de broyage à lames entre rangées **avec système hydraulique independent** et rentrée à ressort, complète avec réservoir d'huile 50 l. et distributeur pour le démarrage et l'arrêt du moteur avec câble commande à distance et disque Ø 650 mm.
Applicable aux modèles AF, TFB/Y et TFB/S.

Mähscheibe **mit unabhängiger, hydraulischer Anlage** und mechanischem Schwenksystem, ausgerüstete mit Ölbehälter von 50 Lt. mit Steuerung für Motorlauf, mit Bowdenzug und Scheibe mit Ø 650 mm.
Passend für die Modelle AF, TFB/Y und TFB/S.

Disco interfilas **con sistema hidráulico independiente**, retroceso mecánico, 650 mm de diámetro y deposito de aceite de 50 litros con distribuidor y mando teleflexible de accionamiento del motor.
Acoplable a los modelos AF, TFB/Y y TFB/S.

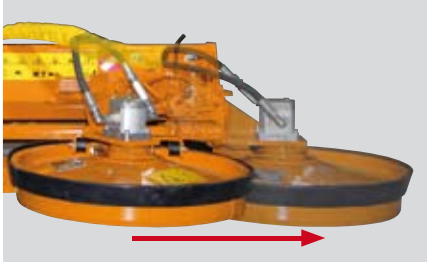


- Inclinazione di lavoro e regolazione in altezza meccanica
- Manual adjustment of tilt and height
- Mechanische Höhen-und Neigungsverstellung
- Réglage manuel de l'hauteur et de l'inclinaison
- Ajuste manual de la altura y la inclinación

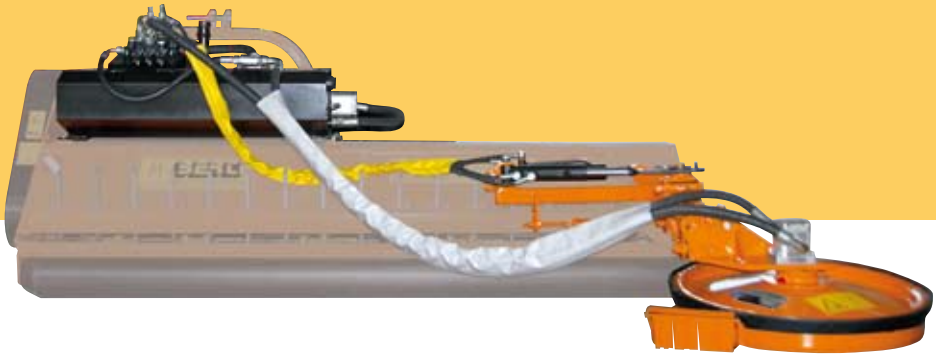


- Rientro meccanico a molla
- Swing device through adjustable coil-spring
- (In/Out) Schwenksystem durch einstellbare Spiralfeder
- Rentrée mécanique avec ressort
- Retroceso mecánico por resorte

- Motore idraulico con centralina
- Hydraulic motor with hoses and quick couplings and safety valve
- Hydr. Motor mit Schläuchen, Schnellkupplungen und Sicherheitsventil
- Moteur hydraulique avec tuyaux et prises rapides et soupape de sûreté
- Motor hidráulico con latiguillos, enchufes hidráulicos y válvula de seguridad



R.M. SERIE 2003



Disco interfilare “Serie 2003” a rientro meccanico a molla e **con impianto idraulico indipendente**; completo di serbatoio da lt. 50 con distributore per innesto/arresto motore con cavo comando distanza e disco Ø 650 mm.
Adattabile ai modelli AF, TFB/Y e TFB/S.

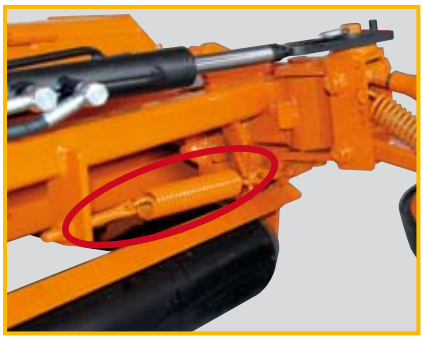
Disk mower “Serie 2003” complete **with independent hydraulic system** and mechanical swing device, equipped with oil tank of 50 litres with distributor for motor on/off, with wire cable and disk of Ø 650 mm.
Ideal for the mulchers AF, TFB/Y and TFB/S.

Tête de broyage à lames entre rangées “Série 2003” **avec système hydraulique independent** et rentrée à ressort; complète avec réservoir d’huile 50 l. et distributeur pour le démarrage et l’arrêt du moteur avec câble commande à distance et disque Ø 650 mm.
Applicable aux modèles AF, TFB/Y et TFB/S.

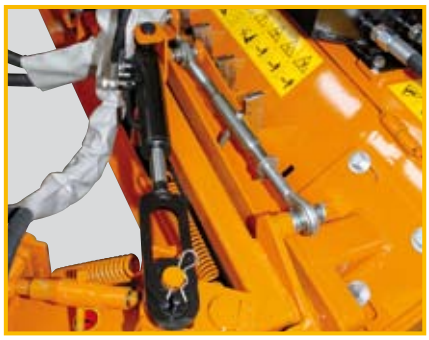
Mähscheibe “Serie 2003” **mit unabhängiger, hydraulischer Anlage** und mechanischem Schwenksystem; ausgerüstete mit Ölbehälter von 50 Lt. mit Steuerung für Motorlauf, mit Bowdenzug und Scheibe mit Ø 650 mm.
Passend für die Modelle AF, TFB/Y und TFB/S.

Disco interfilas “Serie 2003” **con sistema hidráulico independiente**, retroceso mecánico, 650 mm de diámetro y deposito de aceite de 50 litros con distribuidor y mando teleflexible de accionamiento del motor.
Ideal para los modelos AF, TFB/Y y TFB/S.

- Inclinazione del lavoro e regolazione in altezza meccanica
- Manual adjustment of tilt and height
- Mechanische Höhen-und Neigungsverstellung
- Réglage manuel de l’hauteur et de l’inclinaison
- Ajuste manual de la altura y la inclinación

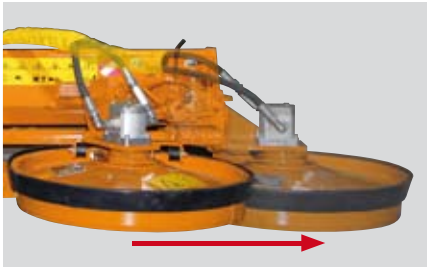


- Rientro meccanico a molla
- Swing device through adjustable coil-spring
- (In/Out) Schwenksystem durch einstellbare Spiralfeder
- Rentrée mécanique avec ressort
- Retroceso mecánico por resorte



- Martinetto di regolazione rientro disco
- Cylinder with hydraulic hoses for control of swing device
- Zylinder mit Schläuchen und Schnellkupplungen für Fernregelung des In/Out Schwenksystem
- Vérin avec tuyaux hydrauliques pour le réglage de la rentrée
- Cilindro con conexiones hidráulicas para el control del sistema de retroceso

- Martinetto di regolazione inclinazione (optional)
- Hydraulic tilt adjustment (optional)
- Hydraulische Neigungsverstellung (optional)
- Réglage hydraulique de l’inclinaison (optional)
- Ajuste hidráulico de la inclinación (opcional)



R.I.

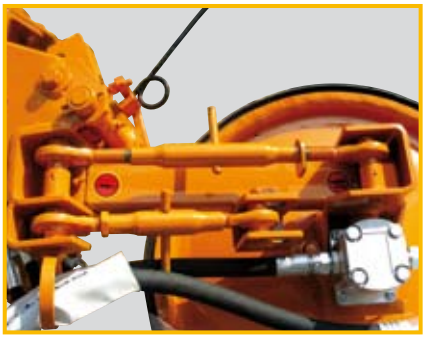
Disco interfilare a rientro idraulico con tastatore e **impianto idraulico indipendente**; completo di serbatoio olio da lt. 80 con distributori e doppia pompa e disco Ø 650 mm.
Adattabile ai modelli TFB/Y e TFB/S.

Disk mower complete **with independent hydraulic system** and hydraulic swing device, equipped with oil tank of 80 litres with distributors and double pump and disk of Ø 650 mm.
To fit the mulchers TFB/Y and TFB/S.

Tête de broyage à lames entre rangées **avec système hydraulique independent** et rentrée hydraulique, complète avec réservoir d'huile 80 l. avec distributeurs et double pompe et disque Ø 650 mm.
Applicable aux modèles TFB/Y et TFB/S.

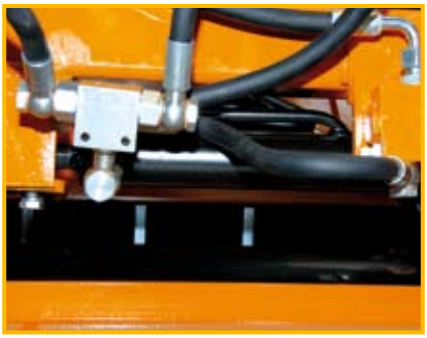
Mähscheibe **mit unabhängiger, hydraulischer Anlage** und hydraulischem Schwenksystem, ausgerüstete mit Ölbehälter von 80 Lt. mit Verteiler und Doppelpumpen-Anlage und Scheibe mit Ø 650 mm.
Passend für die Modelle TFB/Y und TFB/S.

Disco interfilas **con sistema hidráulico independiente**, retroceso hidráulico, 650 mm de diámetro, deposito de aceite de 80 litros con distribuidores y doble bomba.
Acoplable a los modelos TFB/Y y TFB/S.

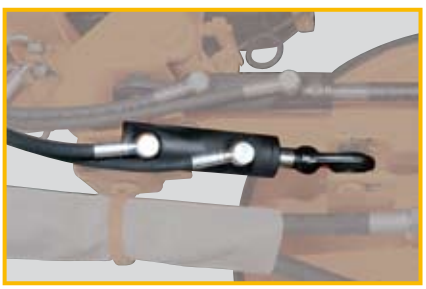


Inclinazione di lavoro e regolazione in altezza meccanica
Manual adjustment of tilt and height
Mechanische Höhen-und Neigungsverstellung
Réglage manuel de l'hauteur et de l'inclinaison
Ajuste manual de la altura y la inclinación

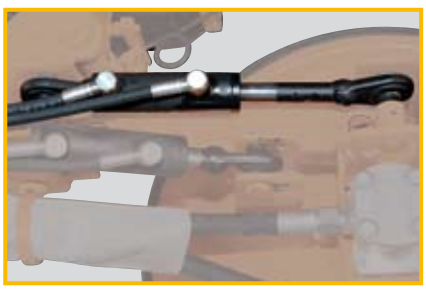
Rientro idraulico con tastatore
Automatic swing device, through sensor wire
(In/Out) Schwenksystem durch Schwingfadensensor
Rentrée automatique avec tâteur
Retroceso automático por medio de cable palpador



Valvola di sicurezza sul rientro e martinetto idraulico
Safety valve on the swing device implement and cylinder for swing device
Sicherheitsventil auf die Schwenksystem Anlage und Zylinder für die Wiedereinklappung
Soupape de sûreté sur la rentrée et vérin de rentrée
Sistema de retroceso por medio de cilindro hidráulico con válvula de seguridad



Martinetto di regolazione alzata (optional)
Hydraulic height adjustment (optional)
Hydraulische Höhenverstellung (optional)
Réglage hydraulique de l'hauteur (optional)
Ajuste hidráulico de la altura (opcional)



Martinetto di regolazione inclinazione (optional)
Hydraulic tilt adjustment (optional)
Hydraulische Neigungsverstellung (optional)
Réglage hydraulique de l'inclinaison (optional)
Ajuste hidráulico de la inclinación (opcional)

Comando elettrico delle funzioni (optional)
Electric controls of the functions (optional)
Elektrische Steuerung der Bedienung (optional)
Contrôle électrique des fonctions (optional)
Control eléctrico de las funciones (opcional)

SPEEDY

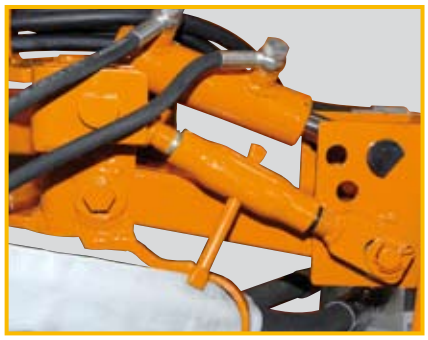
Trincia interfilare a rientro idraulico con tastatore e **impianto idraulico indipendente**, completo di testata interfilare da 600 mm., serbatoio olio da lt. 80 e doppia pompa.
Adattabile sui modelli TFB/Y e TFB/S.

Between-Row mower with hydraulic swing device and **independent hydraulic system**, equipped with head of 600 mm, oil tank of 80 litres and double pump.
To fit the mulchers TFB/Y and TFB/S.

Broyeur entre rangées avec rentrée hydraulique et **système hydraulique independent**, complet avec tête de broyage 600 mm., réservoir d'huile 80 l. et double pompe.
Applicable sur les modèles TFB/Y et TFB/S.

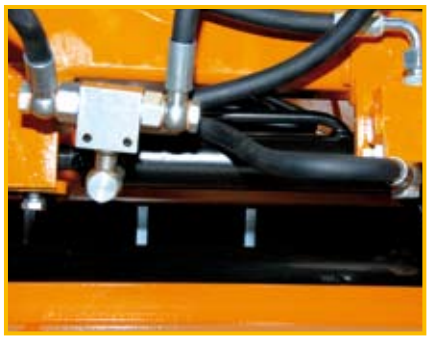
Spaliermulcher mit hydraulischem Schwenksystem und **mit unabhängiger, hydraulischer Anlage**, ausgerüstetes mit Mähkopf von 600 mm., Ölbehälter von 80 Lt. und Doppelpumpen-Anlage.
Passend für die Modelle TFB/Y und TFB/S.

Desbrozadora interfilas **con sistema hidráulico independiente**, retroceso hidráulico, cabezal de 600 mm de anchura, deposito de aceite de 80 litros y doble bomba.
Acoplable a los modelos TFB/Y y TFB/S.



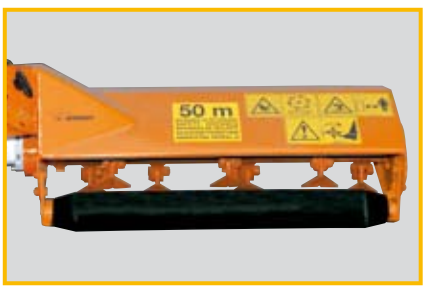
- Inclinazione di lavoro idraulica e regolazione in altezza meccanica
- Hydraulic head's tilt adjustment and manual head's height adjustment
- Hydraulische Neigungsverstellung und mechanische Höhenverstellung
- Réglage hydraulique de l'inclinaison et réglage manuel de l'hauteur de travail
- Ajuste hidráulico de la inclinación y manual de la altura de trabajo

- Rientro idraulico con tastatore
- Automatic swing device, through sensor wire
- (In/Out) Schwenksystem durch Schwingfadensensor
- Rentrée automatique avec tâteur
- Retroceso automático por medio de cable palpador



- Valvola di sicurezza sul rientro e martinetto idraulico
- Safety valve on the swing device implement and cylinder for swing device
- Sicherheitsventil auf die Schwenksystem Anlage und Zylinder für die Wiedereinklappung
- Soupape de sûreté sur la rentrée et vérin de rentrée
- Sistema de retroceso por medio de cilindro hidráulico con válvula de seguridad

- Martinetto di regolazione snodo (optional)
- Hydraulic arm's joint adjustment (optional)
- Hydraulische Gelenkverstellung des Arms (optional)
- Réglage hydraulique du joint du bras (optional)
- Ajuste hidráulico del brazo (opcional)



- Testata interfilare da 800 mm (optional)
- Head of 800 mm (optional)
- Mähkopf von 800 mm (optional)
- Tête de broyage 800 mm (optional)
- Cabezal de 800 mm (opcional)

- Comando elettrico delle funzioni (optional)
- Electric controls of the functions (optional)
- Elektrische Steuerung der Bedienung (optional)
- Contrôle électrique des fonctions (optional)
- Control eléctrico de las funciones (opcional)

SERIE TL

0419_09

Diserbatrice Mod. ECOLOGY su telaio indipendente, a rientro meccanico adattabile posteriormente su tutti i modelli di trattrici

Weed mower Mod. ECOLOGY with independent frame. To fit the rear linkage and PTO of all tractors, it is ideal to cut grass and clean trunks of the plants in orchards and vineyards

Spalierpflege Mod. ECOLOGY auf einigem Rahmen montiert. Für direktem Heck-Anbau an Schlepper, es eignet sich zum Mulchen von Gras zwischen bzw. auf die Pflanzen, in Wein- und Obstbau

Machine à désherber Mod. ECOLOGY avec structure indépendante. Applicable aux attelages postérieurs et aux prises de force de tous les modèles de tracteur, il est idéel pour couper l'herbe et pour nettoyer les troncs des arbres dans des vignobles et des vergers

Cabezal desbrozador modelo ECOLOGY con chasis independiente. Acoplable al enganche trasero y TDF de cualquier tractor. Ideal para el desbroce de hierba y el perímetro de los troncos en plantaciones de frutales o viñedos.

Disco interfilare mod. R.I. su telaio indipendente a rientro idraulico e adattabile su tutti i modelli di trattrici

Disk-Mower Mod. R.I., on independent frame. To fit the rear linkage and PTO of all tractors, it is ideal to cut and mulch grass and light pruning between the plants of orchards and vineyards

Mähscheibe Mod. R.I. auf eigenem Rahmen montiert. Für direktem Heck-Anbau an Schlepper, es eignet sich zum Mulchen von Gras und Reisig zwischen die Pflanzen auf Wein- und Obstbau

Tête de broyage à lames entre rangées Mod. R.I. avec structure indépendante. Applicable aux attelages postérieurs et aux prises de force de tous les modèles de tracteur, il est idéel pour couper l'herbe et pour broyer petits sarments entre les arbres dans des vignobles et des vergers

Disco interfilas modelo R.I con chasis independiente. Acoplable al enganche trasero y TDF de cualquier tractor. Ideal para segar y desbrozar hierba y restos ligeros de poda entre filas de plantas en explotaciones frutícolas o viñedos.

Trincia Interfilare mod. SPEEDY su telaio indipendente e a rientro idraulico; adattabile su tutti i modelli di trattrici

Between–row mower Mod. SPEEDY, with independent frame. To fit the rear linkage and PTO of all tractors, it is ideal to cut and mulch grass and light pruning between the plants of orchards and vineyards

Spaliermulcher Mod. SPEEDY, auf eigenem Rahmen montiert. Für direktem Heck-Anbau an Schlepper, es eignet sich zum Mulchen von Gras und Reisig zwischen die Pflanzen auf Wein- und Obstbau

Broyeur entre rangées Mod. SPEEDY avec structure indépendante. Applicable aux attelages postérieurs et aux prises de force de tous les modèles de tracteur, il est idéel pour couper l'herbe et pour broyer petits sarments entre les arbres dans des vignobles et des vergers

Desbrozadora interfilas modelo SPEEDY sobre chasis independiente. Acoplable al enganche trasero y TDF de cualquier tractor. Ideal para segar y desbrozar hierba y restos ligeros de poda entre filas de plantas en explotaciones frutícolas o viñedos.

Le illustrazioni e i dati del presente catalogo sono indicative e non vincolanti per il costruttore • All pictures and data above are indicative only and not binding for the manifacturer • Alle in diesem Katalog enthaltenen Angaben und Zeichnungen sind annahernd und unverbindlich • Toutes les données insérées dans ce catalogue ont été indiquées seulement à titre de renseignement • Las fotografías y los datos mostrados son meramente indicativos y podrían ser variados sin previo aviso por el fabricante

BERTI MACCHINE AGRICOLE

UNACOMA

BERTI MACCHINE AGRICOLE S.p.A.
Via Musi 1/A-3 | 37042 CALDIERO (VR) | ITALY
Tel. +39 045 6139711 - Fax +39 045 6150251
info@bertima.it

www.bertima.it